

शब्दविमर्शः - खच्चप्रत्ययान्तशब्दानामवलोकनम् ।

डा. वि. आर. मनोजः, उपनिदेशकः, चिन्मयशोधसंस्थानम्

परन्तपः ।

रकारादीनि नामानि वित्रासं जनयन्ति मे इति रामत्रस्तो मारीचो वदति । रकारादीनि नामानीति कथम् ? रेफादीनीति खलु भवितव्यम् ! 'वर्णात्कारः' (3.2.108-वा.3) इति कारप्रययः सामान्येन विहितः । तेन अकार इकार उकारो मकार इत्येवमादयः प्रयोगाः सिद्धयन्ति । ततो 'रादिफः' (3.2.108-वा.4) इति विशेषेण विहितम् । अतः रकार इति न साम्प्रतम् । प्रत्युत रेफ इति प्रयुञ्जीयात् । कथं तर्हि रामायणेऽयं प्रयोगः साधीयान् भवितुमर्हतीति चेत् ऋषिप्रोक्तमिति कृत्वा साधुत्वमन्वाख्येयम् । अथवा व्याकरणान्तरेषु साधुत्वं मृग्यम् । तदास्तां क्व रामायणे पद्यमिदमुपलब्धं भवता इति चेत्समासेन सन्दर्भं वक्ष्यामि । श्रूयताम् -

जनस्थाने खरदूषणादीनां राक्षसानां हननसमये कथञ्चित्पलायितः अकम्पनः रावणम् अभयं ययाचे । ततः सलक्ष्मणं रामं हन्तुं विनिर्जिगमिषुं रावणं रामस्य पराक्रमं वर्णयन् परिहरति । ततो रामस्य सर्वस्वं सीतेत्युक्त्वा सीतामुपवर्ण्य सीताया अभावे रामो न जीविष्यतीत्यतः सीतापहरणं हि रामवधोपाय इति रावणमुपादिशत् । एवम् अकम्पनप्रेरितो रावणः सीतापहरणे मतिं दधे । अयं हि आद्यो बीजावापो रावणमनसि सीतापहरणाय ।

पुनश्च शूर्पणखाचोदितो रावणः मारीचं गच्छति । कथं चोदितः? सीतायाः सर्वातिशायिनं सौन्दर्यमुपवर्ण्य त्वदर्थं तामिहानेतुं यतमानाया ममाङ्गानि लक्ष्मणो न्यकृन्तदिति रावणमनसि भगिनीगतां दयां रामलक्ष्मणयोः विषये क्रोधं ततः तद्रूपसौष्टमवमुपवर्ण्य मन्मथञ्चोदभावयत् । किञ्च सीताया सर्वातिशायिनः सौन्दर्यस्य भोक्ता त्वत्तो नान्यो भवितुमर्हतीति गर्वञ्चोदभावितवती ।

विधेर्विधानं बहुधा समीक्ष्यताम् ! विधिविहितः पूर्वसन्नाहः आश्चर्यावहः । कुत एवं ब्रवीति ? अकृतास्त्रेण बालेनाक्लिष्टकर्मणा रामेण शतं योजनाः मारीचः समुद्रे व्यक्षिपि । सहचराः सर्वे हताः । पश्चात्तस्यैव मारीचस्य उपयोगो भविष्यतीति जानन्निव तं तदानीमहत्वा तत्याज । अस्य महतो नाटकस्य रचयिता संविधाता च विधिः । अयं विधिः प्रत्येकस्य पात्रस्य कृते कमपि नाटनीयं कथांशं विदधाति । तं तं कथांशं नाटयित्वा तमितो रङ्गपटादपसारयति । मारीचवत् ।

पुनरप्यसौ मारीचः भयङ्करस्य हिंस्रजन्तोः रूपेण मृगरूपधारिभ्यां राक्षसाभ्यां सहितः दण्डकारण्यं प्रविष्टः । तत्रासौ रामं वैदेहीं लक्ष्मणञ्चासादयत् । स च मारीचः महाबलं रामं परिभूय तापसोऽयमिति ज्ञात्वा पूर्वविरमनुस्मरन् सुसंकुद्धस्तीक्ष्णशृङ्गो मृगाकृतिः अभ्यधावत् । तदा रामेण त्यक्तास्त्रयो बाणाः । किन्तु रामस्य पराक्रमज्ञो दृष्टभयो मारीचः समुत्क्रान्तस्ततो मुक्तः । तावुभौ राक्षसौ हतौ । एवं रामस्य शरेण मुक्तः कथञ्चिज्जीवितं प्राप्य इह प्रव्राजितस्तापसोऽहं समाहित इति रावणमुक्त्वा पुनराह - अपि रामसहस्राणि भीतः पश्यामि रावण । रामभूतमिदं सर्वमरण्यं प्रतिभाति मे । । रकारादीनि नामानि रामत्रस्तस्य रावण । रत्नानि च रथाश्चैव वित्रासं जनयन्ति मे । । इति ।

घट्टकुटीप्रभातन्यायेन अत्रैव परिसर्प्य प्राप्ताः । रकारादीनीति यत्र आरब्धम् । अये महान् कालोऽतिवाहितो भवता कथाकथनेन । व्याकरणं खल्वध्येतव्यम् । मा स्म तपत् । किमर्थं व्याकरणमध्येष्यामहे यदि रामकथांशस्यास्वादो न विदधाति तद्व्याकरणम् ? अतः कथां श्रुत्वा व्याकरणमधीमहे । तच्छ्रूयताम् -

‘द्विषत्परयोस्तापेः’ (3.2.39) इति सूत्रेण द्विषत् पर इत्येतयोः कर्मणोरुपपदयोः ‘तप सन्तापे’ (भ्वा.985), ‘तप दाहे’ (भ्वा.1819) इत्यनयोर्धात्वोः खच्चप्रत्ययो विहितः । तयोः द्विषन्तपशब्दः पूर्वमुपात्तः । परन्तपशब्दः उदाहरिष्यते ।

भट्टिकाव्यस्य प्रारम्भ एव विष्णोरवतारकथाप्रस्तावप्रसङ्गे परन्तपशब्दः प्रयुक्तो दृश्यते । अभून्नृपो विबुधसङ्घः परन्तपः श्रुतान्वितो दशरथ इत्युदाहृतः । गुणैर्वरं भुवनहितच्छलेन यं सनातनः पितरमुपागमत्स्वयम् । । (भट्टिकाव्यम् 1.1) । देवसखा शत्रुसंहारकः अधीतसर्वविद्यः दशरथ इति नाम्ना विख्यातो राजा अभवत् । दयादाक्षिण्यादिभिः गुणैः श्रेष्ठं तं नृपं सनातनो विष्णुः शिष्टानुग्रहदुष्टनिग्रहादिना लोकोपकारव्याजेन जनकं आत्मना एव उपजगामेति भावः । अत्र उच्छेदनीयोपपीडनीयकर्षणीयाश्शत्रवः परशब्दवाच्याः । अभिघातिपरारातिप्रत्यर्थिपरिपन्थिनः इत्यमरः । परांस्तापयतीति परन्तपः । परोपपदपूर्वकात् तप सन्तापे इति णिजन्ताद्धातोः ‘द्विषत्परयोस्तापेः’ (3.2.39) इति खच्चप्रत्ययः । ‘खचि ह्रस्वः’ (6.4.94) इत्युपधाह्रस्वत्वम् । ‘अरुद्विषदजन्तस्य मुम्’ (6.3.67) इति मुमागमः । ‘उपपदमतिङ्’ (2.2.19) इत्युपपदसमासः ।

उदाहरणान्तरमलोक्यतां रघुवंशे इन्दुमतीस्वयंवरप्रसङ्गे मगधेश्वरस्य गुणगणान् वर्णयति प्रतिहाररक्षी - असौ शरण्यः शरणोन्मुखानामगाधसत्त्वो मगधप्रतिष्ठः । राजा प्रजारञ्जनलब्धवर्णः परन्तपो नाम यथार्थनामा । । इति (रघुवंशम् 6.21) । असौ मगधेश्वरो राजा शरणार्थिनां शरण्यः । गम्भीरस्वभावः । सत्त्वं गुणे पिशाचादौ बले द्रव्यस्वभावयोः इति विश्वः । प्रजारञ्जने लब्धोत्कर्षः । पराञ्छत्रूंस्तापयतीति परन्तपः परन्तपाख्यः । नामेति प्रसिद्धौ । यथार्थनामा शत्रुसन्तापनादिति भावः । प्राग्वत्प्रक्रिया ज्ञेया ।

अन्यत्र रघुवंश एव लवणासुरवधाय शत्रुघ्नस्य प्रस्थानप्रसङ्गे - यः कश्चन रघूणां हि परमेकः परन्तपः । अपवाद इवोत्सर्गं व्यावर्तयितुमीश्वरः । । (रघुवंशम् 15.7) । पराञ्छत्रूंस्तापयतीति परन्तपः । यथा व्याकरणशास्त्रे विशेषशास्त्रं सामान्यशास्त्रस्य निवर्तकं भवति तद्वत् रघूणां मध्ये यः कश्चनैकः परन्तपः । अर्थाद् परं शत्रुं तापयितुं व्यावर्तयितुं समर्थ इत्यर्थः । अतः शत्रुघ्नमेवादिदेशेति पूर्वतनपद्येनेहान्वयः ।

ननु कथं परम्पराशब्दः यतो ह्यत्र परशब्दो दृश्यते परन्तपशब्दवच्च श्रूयते ? नहि । परं पृणातीत्यर्थे अच्चप्रत्ययान्तोऽयं शब्दः ।